

# Treibgas-/Dieselstapler 1,5 - 3,5 t

**TONERO**



# Treibgas-/Dieselstapler 3,5 t

| Technische Daten |                                                  |                                                        |                              |                 | 02-8FGJF35        | 52-8FDJF35     |
|------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|-------------------|----------------|
| Kennzeichen      | 1.1                                              | Hersteller                                             |                              |                 | TOYOTA            | TOYOTA         |
|                  | 1.2                                              | Typ                                                    |                              |                 | 02-8FGJF35        | 52-8FDJF35     |
|                  | 1.3                                              | Antrieb                                                |                              |                 | Treibgas          | Diesel         |
|                  | 1.4                                              | Bedienung                                              |                              |                 | Sitz              | Sitz           |
|                  | 1.5                                              | Tragfähigkeit/Last                                     | Q                            | kg              | 3500              | 3500           |
|                  | 1.6                                              | Lastschwerpunkt                                        | c                            | mm              | 500               | 500            |
|                  | 1.8                                              | Lastabstand                                            | x                            | mm              | 495               | 495            |
|                  | 1.9                                              | Radstand                                               | y                            | mm              | 1700              | 1700           |
|                  | Gewicht                                          | 2.1                                                    | Eigengewicht                 |                 | kg                | 4820           |
| 2.2              |                                                  | Achslast mit Last vorn/hinten                          |                              | Kg              | 7250/1070         | 7280/1110      |
| 2.3              |                                                  | Achslast ohne Last vorn/hinten                         |                              | Kg              | 1690/3130         | 1720/3170      |
| Räder            | 3.1                                              | Reifentyp - Luft (P), Superelastik (SE), Vollgummi (R) |                              |                 | SE                | SE             |
|                  | 3.2                                              | Reifengröße vorn                                       |                              |                 | 250-15            | 250-15         |
|                  | 3.3                                              | Reifengröße hinten                                     |                              |                 | 6.50-10           | 6.50-10        |
|                  | 3.5                                              | Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)            |                              |                 | 2x/2              | 2x/2           |
|                  | 3.6                                              | Spurweite vorn                                         | b <sub>10</sub>              | mm              | 1060              | 1060           |
|                  | 3.7                                              | Spurweite hinten                                       | b <sub>11</sub>              | mm              | 965               | 965            |
|                  | Abmessungen                                      | 4.1                                                    | Neigung Hubgerüst vor/zurück | $\alpha/\beta$  | deg               | 6/11           |
| 4.2              |                                                  | Höhe Hubgerüst eingefahren                             | h <sub>1</sub>               | mm              | 2115              | 2115           |
| 4.3              |                                                  | Freihub                                                | h <sub>2</sub>               | mm              | 135               | 135            |
| 4.4              |                                                  | Hub                                                    | h <sub>3</sub>               | mm              | 2955              | 2955           |
|                  |                                                  | Hubhöhe                                                | h <sub>23</sub>              | mm              | 3000              | 3000           |
| 4.5              |                                                  | Höhe Hubgerüst ausgefahren                             | h <sub>4</sub>               | mm              | 4260              | 4260           |
| 4.7              |                                                  | Höhe Schutzdach (Kabine)                               | h <sub>6</sub>               | mm              | 2180              | 2180           |
| 4.8              |                                                  | Sitzhöhe                                               | h <sub>7</sub>               | mm              | 1120              | 1120           |
| 4.12             |                                                  | Kupplungshöhe                                          | h <sub>10</sub>              | mm              | 335               | 335            |
| 4.19             |                                                  | Gesamtlänge                                            | l <sub>1</sub>               | mm              | 3850              | 3850           |
| 4.20             |                                                  | Länge einschließlich Gabelrücken                       | l <sub>2</sub>               | mm              | 2850              | 2850           |
| 4.21             |                                                  | Gesamtbreite                                           | b <sub>1</sub>               | mm              | 1290              | 1290           |
| 4.22             |                                                  | Gabelzinkenmaße                                        | s/e/l                        | mm              | 45/125/1000       | 45/125/1000    |
| 4.23             |                                                  | Gabelträger FEM/ISO 2328, Klasse/Typ A, B              |                              |                 | IIIA              | IIIA           |
| 4.24             |                                                  | Gabelträgerbreite                                      | b <sub>3</sub>               | mm              | 1070              | 1070           |
| 4.31             |                                                  | Bodenfreiheit unter Hubgerüst (mit Last)               | m <sub>1</sub>               | mm              | 130               | 130            |
| 4.32             | Bodenfreiheit Mitte Radstand                     | m <sub>2</sub>                                         | mm                           | 190             | 190               |                |
| 4.33             | Arbeitsgangbreite bei Palette 1000 x 1200 quer * | A <sub>st</sub>                                        | mm                           | 4185            | 4185              |                |
| 4.34             | Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1200 längs * | A <sub>st</sub>                                        | mm                           | 4385            | 4385              |                |
| 4.35             | Wenderadius                                      | W <sub>a</sub>                                         | mm                           | 2490            | 2490              |                |
| 4.36             | Kleinster Drehpunktabstand                       | b <sub>13</sub>                                        | mm                           | 745             | 745               |                |
| Leistungsdaten   | 5.1                                              | Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last                      |                              | km/h            | 19,0/19,5         | 19,0/19,5      |
|                  | 5.2                                              | Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last                       |                              | m/s             | 0,43/0,45         | 0,42/0,45      |
|                  | 5.3                                              | Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last                      |                              | m/s             | 0,50/0,45         | 0,50/0,45      |
|                  | 5.6                                              | Max. Zugkraft mit/ohne Last                            |                              | N               | 17000/10500       | 18500/10600    |
|                  | 5.7                                              | Steigfähigkeit mit/ohne Last <sup>1) 2)</sup>          |                              | %               | 18                | 19             |
|                  | 5.8                                              | Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last <sup>2)</sup>        |                              | %               | 20/18             | 21/19          |
| 5.10             | Betriebsbremse                                   |                                                        |                              | Hydraulisch     | Hydraulisch       |                |
| Antrieb / Motor  | 7.1                                              | Motorhersteller / Typ                                  |                              |                 | Toyota 4Y-ECS (V) | Toyota 1ZS (V) |
|                  | 7.2                                              | Motorleistung nach ISO 1585                            |                              | kW              | 42                | 41             |
|                  | 7.3                                              | Nenndrehzahl                                           |                              | 1/min           | 2570              | 2200           |
|                  | 7.4                                              | Zylinderzahl / Hubraum                                 |                              | cm <sup>3</sup> | 4/2237            | 3/1795         |
|                  | 7.5a                                             | Kraftstoffverbrauch nach EN16796                       |                              | l/h             | —                 | 3,5            |
|                  | 7.5b                                             | Kraftstoffverbrauch nach EN16796                       |                              | kg/h            | 3,4               | —              |
| Sonstiges        | 8.2                                              | Arbeitsdruck für Anbaugeräte                           |                              | bar             | 147               | 147            |
|                  | 8.3                                              | Ölstrom für Anbaugeräte                                |                              | l/min           | 65-74             | 65-80          |
|                  | 8.4                                              | Schalldruckpegel nach EN 12 053, Fahrerohr             |                              | dB(A)           | 77                | 77             |

<sup>1)</sup> Bei 1,5 km/h

<sup>2)</sup> Rechnerische Werte

<sup>\*)</sup> Arbeitsgangbreite gem. VDI 2198

Leistung und Abmessungen der Geräte sind nominal und unterliegen Toleranzen.

Toyota behält sich das Recht vor, Produktänderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

# Abmessungen des Hubgerüsts und Resttragfähigkeiten

| Modell    |                                          |          | V    |      |      |      |      |      |      |      | FV   |        |        |        |        | FSV    |      |      |      |      |      |      |      |
|-----------|------------------------------------------|----------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------|--------|--------|--------|--------|------|------|------|------|------|------|------|
| 8FG/DJF35 | Hubhöhe                                  | $h_{23}$ | 3000 | 3300 | 3500 | 3700 | 4000 | 4500 | 5000 | 5500 | 6000 | 3000   | 3300   | 3500   | 3700   | 4000   | 4300 | 4700 | 5000 | 5500 | 6000 | 6500 | 7000 |
|           | Hub                                      | $h_3$    | 2955 | 3255 | 3455 | 3655 | 3955 | 4455 | 4955 | 5455 | 5955 | 2955   | 3255   | 3455   | 3655   | 3955   | 4255 | 4655 | 4955 | 5455 | 5955 | 6455 | 6955 |
|           | Höhe Hubgerüst eingefahren               | $h_1$    | 2115 | 2295 | 2395 | 2495 | 2745 | 2995 | 3245 | 3545 | 3795 | 2115   | 2295   | 2395   | 2495   | 2745   | 2230 | 2435 | 2625 | 2875 | 3125 | 3375 | 3625 |
|           | Höhe Hubgerüst ausgefahren <sup>1)</sup> | $h_4$    | 3910 | 4210 | 4410 | 4610 | 4910 | 5410 | 5910 | 6410 | 6910 | 3765   | 4065   | 4265   | 4465   | 4765   | 5065 | 5465 | 5765 | 6265 | 6765 | 7265 | 7765 |
|           | Höhe Hubgerüst ausgefahren <sup>2)</sup> | $h_4$    | 4260 | 4560 | 4760 | 4960 | 5260 | 5760 | 6260 | 6760 | 7260 | 4250   | 4550   | 4750   | 4950   | 5250   | 5550 | 5950 | 6250 | 6750 | 7250 | 7750 | 8250 |
|           | Freihub ohne Lastschutzgitter            | $h_2$    | 135  | 135  | 135  | 135  | 135  | 135  | 135  | 135  | 135  | 1390   | 1570   | 1670   | 1770   | 2020   | 1500 | 1710 | 1900 | 2150 | 2400 | 2650 | 2900 |
|           | Freihub mit Lastschutzgitter             | $h_2$    | 135  | 135  | 135  | 135  | 135  | 135  | 135  | 135  | 135  | [1290] | [1470] | [1570] | [1670] | [1920] | 1015 | 1225 | 1415 | 1665 | 1915 | 2165 | 2415 |

1) Ohne Lastschutzgitter.

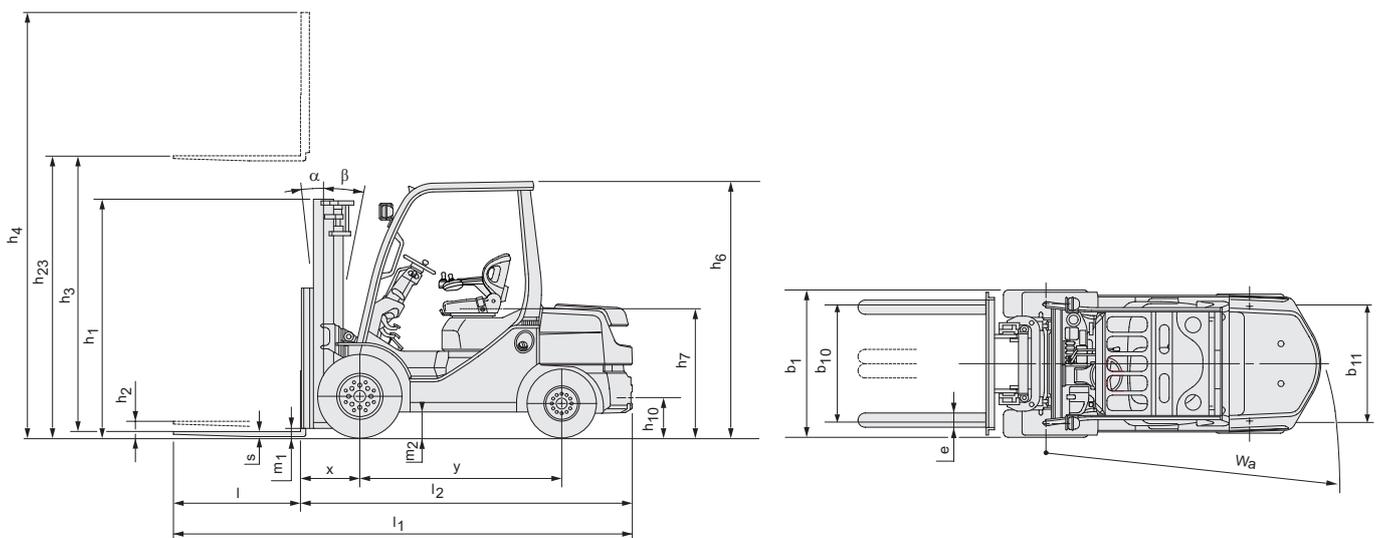
2) Mit Lastschutzgitter. Die Höhe der Standard-Lastschutzgitter beträgt 1220 mm.

Die in [ ] aufgeführten Daten gelten in Verbindung mit der Option A4 (Schlauchführung für 3. & 4. Hydraulikventil).

| Einzelbereifung |                                        |     | V     |       |       |       |       |      |      |   | FV |       |       |       |       | FSV   |      |      |      |      |      |      |   |
|-----------------|----------------------------------------|-----|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|---|----|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|---|
| 8FG/DJF35       | Neigung Hubgerüst/Gabelträger vor      | deg | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6    | 6    | — | —  | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6    | 6    | 6    | 6    | 6    | 6    | — |
|                 | Neigung Hubgerüst/Gabelträger zurück   | deg | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 6    | 6    | — | —  | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 6    | 6    | 6    | 6    | 6    | 6    | — |
|                 | Tragfähigkeit, P Räder bei LSP 500 mm  | kg  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500 | 3300 | — | —  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500 | 3400 | 3300 | 2700 | 2000 | 1100 | — |
|                 | Tragfähigkeit, SE Räder bei LSP 500 mm | kg  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500 | 3400 | — | —  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500 | 3400 | 3300 | 2850 | 2150 | 1100 | — |

| Zwillingsbereifung |                                          |     | V     |       |       |       |       |      |      |      | FV   |       |       |       |       | FSV   |      |      |      |      |      |      |     |
|--------------------|------------------------------------------|-----|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|-----|
| 8FG/DJF35          | Neigung Hubgerüst/Gabelträger vor        | deg | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6    | 6    | 6    | 6    | 6     | 6     | 6     | 6     | 6     | 6    | 6    | 6    | 6    | 6    | 6    | 6   |
|                    | Neigung Hubgerüst/Gabelträger zurück     | deg | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 6    | 6    | 6    | 6    | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 11(6) | 6    | 6    | 6    | 6    | 6    | 6    | 6   |
|                    | Tragfähigkeit, P/SE Räder bei LSP 500 mm | kg  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500 | 3400 | 2950 | 1900 | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500  | 3500 | 3400 | 3300 | 3200 | 2400 | 1650 | 900 |

Die in ( ) aufgeführten Daten beziehen sich auf die Produktreihen mit Fahrerkabine (mindestens Frontscheibe).



---

## Standardausstattung

- System für Aktive Stabilität (SAS)
  - Aktive Hubgerüststeuerung
  - Lenksynchronisation
  - Lenkachsstabilisator\*
- OPS (Optimaler Personen-Schutz)
- Oranger Sicherheitsgurt inklusive Gurtschloss-Überwachung
- Freisichthubgerüst (V), Hubhöhe 3000 mm
- Gabelträger
- Lastschutzgitter
- Gabeln (1000 mm)
- 3 Ventile (A400)
- Super-Elastik-Reifen (SE)
- Doppelt wirkende Feststellbremse
- Zyklonluftfilter
- LED-Arbeitsscheinwerfer
- LED-Rückkombileuchte
- Multifunktionsdisplay II inklusive Diagnosesystem
- Fahrgeschwindigkeitsregelung, autom. Motorabschaltung und ECO-Modus (außer 1DZ III Motor)
- Ablagemöglichkeiten
- Neigezylinder-Schutz (Standard nur für 1ZS Motor)

\* = Bei Geräten mit Zwillingsbereifung ist die Lenkachsstabilisierung nicht im System für Aktive Stabilität (SAS) enthalten



TMHE-Toyota Material Handling Europe — 745562-120, version 9, 2019-11-12

**TOYOTA**

MATERIAL HANDLING